观世音菩萨得大势菩萨受记经一卷

刘宋黄龙沙门释昙无竭译 • 乾隆大藏經 • 大乘单译经

如是我闻：一时，佛在波罗奈仙人鹿苑中，与大比丘众二万人俱，菩萨万二千。其名曰：师子菩萨、师子意菩萨、安意菩萨、无喻意菩萨、持地菩萨、那罗达菩萨、神天菩萨、宝事菩萨、伽睺多菩萨、贤力菩萨、明天菩萨、爱喜菩萨、文殊师利菩萨、智行菩萨、专行菩萨、现无癡菩萨、弥勒菩萨，如是等上首菩萨摩诃萨万二千人俱。复有二万天子，善界天子、善住天子等，以为上首，皆住大乘。

尔时，世尊与无量百千眷属围绕而为说法。尔时，会中有一菩萨，名华德藏，即从坐起，偏袒右肩，右膝著地，合掌向佛，而作是言：“惟愿世尊，赐我中间，欲有所问。”

佛告华德藏菩萨：“恣汝所问，诸有疑者，吾已知之，当为解说，令汝欢喜。”

尔时，华德藏白佛言：“世尊，菩萨摩诃萨，云何不退转于阿耨多罗三藐三菩提，及五神通，得如幻三昧，得是三昧以善方便能化其身，随众形类所成善根而为说法，令得阿耨多罗三藐三菩提？”

佛告华德藏菩萨摩诃萨：“善哉！善哉！能于如来等正觉前，问如是义。汝华德藏，已于过去诸佛植诸善根，供养无数百千万亿诸佛世尊，于诸众生兴大悲心。善哉！华德藏，谛听！谛听！善思念之！当为汝说。”

对曰：“唯然，愿乐欲闻。”

佛告华德藏菩萨摩诃萨：“成就一法，得如幻三昧。得是三昧，以善方便能化其身，随众形类所成善根而为说法，令得阿耨多罗三藐三菩提。何等一法？谓无依止，不依三界，亦不依内，又不依外，于无所依得正观察。正观察已，便得正尽，而于觉知无所损减，以无减心悉度正慧。谓一切法从缘而起，虚假而有。一切诸法因缘而生，若无因缘，无有生法。虽一切法从因缘生，而无所生。如是通达无生法者，得入菩萨真实之道，亦名得入大慈悲心，怜愍度脱一切众生。善能深解如是义已，则知一切诸法如幻，但以忆想语言造化法耳！然此忆想语言造化诸法，究竟悉空。善能通达诸法空已，是名逮得如幻三昧。得三昧已，以善方便能化其身，随众形类所成善根而为说法，令得阿耨多罗三藐三菩提。”

尔时，华德藏菩萨摩诃萨，白佛言：“世尊，于此众中，颇有菩萨得是三昧乎？”

佛言：“有！今是会中，弥勒菩萨、文殊师利等六十正士，不可思议大誓庄严，得是三昧。”

又白佛言：“世尊，唯此世界菩萨得是三昧，他方世界复有菩萨，成就如是如幻三昧？”

佛告华德藏：“西方过此亿百千刹，有世界名安乐，其国有佛，号阿弥陀如来、应供、正遍知，今现在说法。彼有菩萨，一名观世音，二名得大势，得是三昧。复次，华德藏，若有菩萨，从彼正士七日七夜听受是法，即便逮得如幻三昧。”

华德藏菩萨白佛言：“世尊，彼国应有无量菩萨得是三昧。何以故？其余菩萨生彼国者，皆当往至彼正士所，听受是法。”

佛言：“如是，如是，如汝所言。有无量阿僧祇菩萨摩诃萨，从彼正士得是三昧。”

华德藏菩萨白佛言：“善哉！世尊，如来、应供、正遍知，愿以神力，令彼正士至此世界，又令彼此两得相见。何以故？以彼正士至此刹故，善男子、善女人成善根者，闻其说法得是三昧。又愿见彼安乐世界阿弥陀佛，令此善男子、善女人发阿耨多罗三藐三菩提心，愿生彼国；生彼国已，终不退转阿耨多罗三藐三菩提。”

尔时，世尊受彼请已，即放眉间白毫相光，遍照三千大千国土。于此世界草木土石、须弥山王、目真邻陀山、大目真邻陀山、斫迦罗山、大斫迦罗山，乃至世界中间幽冥之处，普皆金色，莫不大明。日月晖曜及大力威光，悉不复现。遍照西方亿百千刹乃至安乐世界，悉皆金色。大光右绕彼佛七匝，于如来前廓然不现。彼国众生、菩萨、声闻，悉见此土及释迦文与诸大众围绕说法，犹如掌中观阿摩勒果，皆生爱乐欢喜之心，唱如是言：“南无释迦如来、应供、正遍知！”

于此众会比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷、天、龙、夜叉、乾闼婆、阿修罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人非人等，释梵四天王、菩萨、声闻，皆见安乐世界阿弥陀佛，菩萨、声闻眷属围绕，晃若宝山高显殊特，威光赫奕普照诸刹，如净目人于一寻内睹人面貌明了无碍。既见是已，欢喜踊跃，唱如是言：“南无阿弥陀如来、应供、正遍知！”时此众中八万四千众生，皆发阿耨多罗三藐三菩提心，及种善根，愿生彼国。

尔时，安乐世界菩萨、声闻，见此刹已，怪未曾有，欢喜合掌，礼释迦牟尼如来、应供、正遍知，作如是言：“南无释迦牟尼佛！能为菩萨、声闻说如是法！”尔时，安乐世界六种震动，动遍动、等遍动、摇遍摇、等遍摇、震遍震、等遍震。

尔时，观世音及得大势菩萨摩诃萨，白彼佛言：“甚奇！世尊，释迦如来现希有事。何以故？彼释迦牟尼如来、应供、正遍知，少现名号，令无量大地六种震动。”

尔时，阿弥陀佛告彼菩萨：“释迦牟尼不但此土现其名号，其余无量诸佛世界悉现名号。大光普照，六种震动，亦复如是。彼诸世界无量阿僧祇众生，闻释迦牟尼称誉名号，善根成就，皆得不退转于阿耨多罗三藐三菩提。”

时，彼众中四十亿菩萨，闻释迦牟尼如来、应供、等正觉名号，同声发愿，善根回向阿耨多罗三藐三菩提。佛即授记，当得阿耨多罗三藐三菩提。

尔时，观世音及得大势菩萨摩诃萨，诣彼佛所，头面礼足，恭敬合掌，于一面住，白佛言：“世尊，释迦牟尼放此光明，何因何缘？”

尔时，彼佛告观世音：“如来、应供、等正觉放斯光明，非无因缘。何以故？今日释迦牟尼如来、应供、正遍知，将欲演说菩萨珍宝处三昧经，故先现瑞。”

尔时，观世音及得大势菩萨摩诃萨，白佛言：“世尊，我等欲诣娑婆世界，礼拜供养释迦牟尼佛，听其说法。”

佛言：“善男子，宜知是时。”

时，二菩萨即相谓言：“我等今日，定闻彼佛所说妙法。”

时，二菩萨受佛教已，告彼四十亿菩萨眷属：“善男子，当共往诣娑婆世界，礼拜供养释迦牟尼佛，听受正法。何以故？释迦牟尼如来、应供、等正觉，能为难事，舍净妙国，以本愿力，兴大悲心，于薄德少福、增贪恚痴、浊恶世中，成阿耨多罗三藐三菩提，而为说法。”

说是语时，菩萨、声闻同声叹言：“彼土众生，得闻释迦牟尼如来、应供、正遍知名号，快得善利，何况得见发欢喜心！世尊，我等当共诣彼世界，礼拜供养释迦牟尼。”

佛言：“善男子，宜知是时。”

尔时，观世音及得大势菩萨摩诃萨，与四十亿菩萨前后围绕，于彼世界以神通力，各为眷属化作四十亿庄严宝台。是诸宝台纵广十二由旬，端严微妙。其宝台上，有处黄金，有处白银，有处琉璃，有处玻瓈，有处赤珠，有处砗磲，有处玛瑙，有处二宝——黄金、白银，有处三宝——金、银、琉璃，有处四宝——黄金、白银、琉璃、玻瓈，有处五宝——金、银、琉璃、玻瓈、赤珠，有处六宝——黄金、白银、琉璃、玻瓈、砗磲、赤珠，有处七宝，乃至玛瑙。又以赤珠、栴檀、优钵罗、钵昙摩、拘物头、分陀利而

庄严之。又雨须曼那华、瞻卜华、波罗罗华、阿提目多华、罗尼华、瞿罗尼华、曼陀罗华、摩诃曼陀罗华、波楼沙华、摩诃波楼沙华、曼殊沙华、摩诃曼殊法华、卢遮那华、摩诃卢遮那华、遮迦华、摩诃遮迦华、苏楼至遮迦华、栴那华、摩诃栴那华、苏楼至栴檀那华、栴奴多罗华、他逻华、摩诃他逻华。其宝台上种种杂色，斑烂炜晔，清净照耀。诸宝台上，有化玉女八万四千，或执箜篌、琴、瑟、筝、笛、琵琶、鼓贝，如是无量众宝乐器，奏微妙音，俨然而住。或有玉女，执赤栴檀香、沉水栴檀香，或执黑沉水栴檀香，俨然而住。或有玉女，执优波罗、波头摩、拘物头、分陀利华果，俨然而住。或有玉女，执曼陀罗华、摩诃曼陀罗华、波楼沙华、摩诃波楼沙华、卢遮那华、摩诃卢遮那华、栴那华、摩诃栴那华、苏楼至栴那华、遮迦华、摩诃遮迦华、苏楼至遮迦华、陀罗华、摩诃陀罗华、苏楼至陀罗华，庄严而住。或有玉女，执一切华果，俨然而住。诸宝台上，众宝庄严师子之座，座上皆有化佛，三十二相、八十种好而自严身。台上各悬八万四千青黄赤白杂真珠，贯诸宝台上。各有八万四千众妙宝瓶，盛满末香，列置其上。诸宝台上，各有八万四千众宝妙盖，弥覆其上。诸宝台上，各有八万四千众妙宝树，植立其上。诸宝台上，各有八万四千宝铃罗网，罗覆其上。诸宝树间有七宝池，八功德水盈满其中。青黄赤白杂宝莲华，光色鲜映。微风吹动，众宝行树出微妙音，其音和雅逾于天乐。诸宝台上，各有八万四千众妙宝绳，连绵树间。一一宝台，光明照耀八万四千由旬，莫不大明。

尔时，观世音及得大势菩萨摩诃萨，与其眷属八十亿众诸菩萨俱，庄严宝台悉皆同等，譬如力士屈伸臂顷，从彼国没，至此世界。时，彼菩萨以神通力，令此世界地平如水，与八十亿菩萨前后围绕，以大功德庄严成就，端严殊特无可为喻，光明遍照娑婆世界。

是诸菩萨诣释迦牟尼佛所，头面礼足，右绕七匝，却住一面，白佛言：“世尊，阿弥陀佛，问讯世尊，少病少恼，起居轻利，安乐行不？”

又现彼土庄严妙事时，此菩萨及声闻众，见此宝台众妙庄严，叹未曾有，各作是念：“此诸宝台庄严微妙，从安乐国至此世界，为是佛力？菩萨力耶？”

尔时，华德藏菩萨承佛神力，白佛言：“甚奇！世尊，未曾有也！今此娑婆世界，众妙宝台庄严如是，是谁威力？”

佛言：“是观世音及得大势神通之力，于此世界现大庄严。”

“甚奇！世尊，不可思议！彼善男子，愿行清净，能以神力庄严宝台，现此世界。”

佛言：“如是，如是，如汝所说。彼善男子，已于无数亿那由他百千劫中，净诸善根，得如幻三昧；住是三昧，能以神通变化现如是事。又华德藏，汝今且观东方世界，为何所见？”

时，华德藏即以菩萨种种天眼，观于东方恒河沙等诸佛世界。见彼佛前，皆有观世音及得大势，庄严如前，恭敬供养，皆称：“阿弥陀佛，问讯世尊，少病少恼，起居轻利，安乐行不？”南西北方、四维、上、下，亦复如是。

尔时，华德藏菩萨见是事已，欢喜踊跃，得未曾有，而白佛言：“甚奇！世尊，今此大士，乃能成就如是三昧。何以故？令此正士，能现庄严是诸佛刹。”

尔时，世尊即以神力，令此众会见是事已，三万二千人发阿耨多罗三藐三菩提心。

华德藏菩萨白佛言：“世尊，是二正士，久如发阿耨多罗三藐三菩提心？于何佛所？唯愿说之，令诸菩萨修此愿行，具足成就。”

佛言：“谛听！善思念之，当为汝说。”

“善哉！世尊，愿乐欲闻。”

佛言：“乃往过去广远无量不可思议阿僧祇劫，我于尔时为百千王。时初大王劫欲尽时，有世界名无量德聚安乐示现，其国有佛，号金光师子游戏如来、应供、正遍知、明行足、善逝、世间解、无上士、调御丈夫、天人师、佛世尊。是佛刹土，所有清净严饰之事，今为汝说。于意云何？安乐世界阿弥陀佛国土所有严净之事，宁为多不？”

答曰：“甚多！不可思议，难可具说。”

佛告华德藏：“假使有人，分析一毛以为百分，以一分毛滴大海水。于意云何？一毛端水于大海水，何者为多？”

答曰：“海水甚多，不可为譬。”

“如是，华德藏，应作是知，阿弥陀国庄严之事如毛端水，金光师子游戏佛国如大海水，声闻、菩萨差降亦尔。彼金光师子游戏如来，亦为众生说三乘法。我于恒沙等劫，说此佛国功德庄严，菩萨、声闻快乐之事，犹不能尽。尔时，金光师子游戏如来法中有王，名曰威德王，千世界正法治化，号为法王。其威德王多诸子息，具二十八大人之相。是诸王子，皆悉住于无上之道。王有七万六千园观，其王诸子游戏其中。”

华德藏白佛言：“世尊，彼佛刹土有女人耶？”

佛言：“善男子，彼佛国土尚无女名，何况有实？其国众生净修梵行，纯一化生，禅悦为食。彼威德王于八万四千亿岁，奉事如来不习余法，佛知至心，即为演说无量法

印。何等为无量法印？华德藏菩萨，凡所修行，应当发于无量誓愿。何以故？菩萨摩诃萨，布施无量、持戒无量、忍辱无量、精进无量、禅定无量、智慧无量、所行六度摄生死无量、慈愍众生无量、庄严净土无量、成就色无量、音声无量、辩才无量。华德藏，乃至一念善相应回向无量。云何回向无量？如回向一切众生，令一切众生得无生证，以佛涅槃而般涅槃，是名回向无量。无量空、无量无相、无量无愿、无量无行，如是无欲、实际、法性、无生、无著、解脱、涅槃无量。善男子，我但略说诸法无量。何以故？以一切法无限量故。

“复次，华德藏，彼威德王，于其园观入于三昧。其王左右有二莲华，从地踊出，杂色庄严，其香芬馥，如天栴檀。有二童子化生其中，跏趺而坐，一名宝意，二名宝上。时，威德王从禅定起，见二童子坐莲华藏，以偈问曰：

“‘汝为天龙神，夜叉鸠槃荼，

为人为非人，愿说其名号。’

“时，王右面童子以偈答曰：

“‘一切诸法空，云何问名字？

过去法已灭，当来法未生，

现在法不住，仁者问谁名？

空法亦非人，非龙非罗刹，

人与非人等，一切不可得。’

“左面童子而说偈言：

“‘名名者悉空，名名不可得，

一切法无名，而欲问名字？

欲求真实名，未曾所见闻，

夫生法即灭，云何而问名？

说名字语言，皆是假施设，

我名为宝意，彼名为宝上。’

“华德藏，是二童子说是偈已，与威德王俱诣佛所，头面礼足，右绕七匝，合掌恭敬于一面住。时，二童子即共同声，以偈问佛：

“‘云何为供养，无上两足尊？

愿说其义趣，闻者当奉行。

华香众伎乐，衣服药卧具，

如是等供养，云何为最胜？’

“尔时，彼佛即为童子，而说偈言：

“‘当发菩提心，广济诸群生，

是则供正觉，三十二明相。

设满恒沙刹，珍妙庄严具，

奉献诸如来，及欢喜顶戴，

不如以慈心，回向于菩提。

是福为最胜，无量无有边，

余供无过者，超逾不可计。

如是菩提心，必成等正觉。’

“时，二童子复说偈言：

“‘诸天龙鬼神，听我师子吼，

今于如来前，弘誓发菩提。

生死无量劫，本际不可知，

为一众生故，尔数劫行道。

况此诸劫中，度脱无量众，

修行菩提道，而生疲惓心？

我若从今始，起于贪欲心，

是则为欺诳，十方一切佛。

瞋恚愚痴垢，悭嫉亦复然，

今我说实语，远离于虚妄。

我若于今始，起于声闻心，

不乐修菩提，是则欺世尊。

亦不求缘觉，自济利己身，

当于万亿劫，大悲度众生。

如今日佛土，清净妙庄严，

令我得道时，超逾亿百千。

国无声闻众，亦无缘觉乘，

纯有诸菩萨，其数无限量。

众生净无垢，悉具上妙乐，

出生于正觉，总持诸法藏。

此誓若诚实，当动大千界。

“说如是偈已，应时普震动，

百千众伎乐，演发和雅音，

光耀微妙服，旋转而来降。

诸天于空中，雨散众末香，

其香普流熏，悦可众生心。”

佛告华德藏：“于汝意云何？尔时威德王者，岂异人乎？我身是也。时二童子，今观世音及得大势菩萨摩诃萨是也。善男子，是二菩萨于彼佛所，初发阿耨多罗三藐三菩提心。”

尔时，华德藏白佛言：“甚奇！世尊，是善男子未曾发心，成就如是甚深智慧，了达名字悉不可得。世尊，是二正士于彼先佛已曾供养，作诸功德？”

“善男子，此恒河沙悉可知数，而此大士先供养佛，种诸善根不可称计。虽未发于菩提之心，而以不可思议而自庄严，于诸众生为最勇猛。”

尔时，华德藏菩萨白佛言：“世尊，其无量德聚安乐示现国土，为在何方？”

佛言：“善男子，今此西方安乐世界，当于尔时，号无量德聚安乐示现。”

华德藏菩萨白佛言：“世尊，愿为解说，令无量众生得大利益。是观世音于何国土成等正觉？世界庄严、光明、名号，声闻、菩萨寿命所有，乃至成佛，其事云何？若世尊说是菩萨先所行愿，其余菩萨闻是愿已，必当修行而得满足。”

佛言：“善哉！谛听！当为汝说。”

对曰：“唯然，愿乐欲闻。”

佛言：“善男子，阿弥陀佛寿命无量百千亿劫，当有终极。善男子，当来旷远不可计劫，阿弥陀佛当般涅槃。般涅槃后，正法住世等佛寿命。在世灭后，所度众生悉皆同等。佛涅槃后，或有众生不见佛者，有诸菩萨得念佛三昧，常见阿弥陀佛。复次，善男子，彼佛灭后，一切宝物、浴池、莲华、众宝行树，常演法音与佛无异。

“善男子，阿弥陀佛正法灭后，过中夜分明相出时，观世音菩萨于七宝菩提树下，结跏趺坐，成等正觉，号普光功德山王如来、应供、正遍知、明行足、善逝、世间解、无上士、调御丈夫、天人师、佛世尊。其佛国土自然七宝，众妙合成庄严之事，诸佛世尊于恒沙劫说不能尽。善男子，我于今者为汝说譬，彼金光师子游戏如来国土庄严之事，方于普光功德山王如来国土，百倍、千倍、千万亿倍、亿兆载倍，乃至算数所不能及。其佛国土无有声闻、缘觉之名，纯诸菩萨充满其国。”

华德藏菩萨白佛言：“世尊，彼佛国土名安乐耶？”

佛言：“善男子，其佛国土号曰众宝普集庄严。善男子，普光功德山王如来随其寿命，得大势菩萨亲近供养，至于涅槃；般涅槃后，奉持正法，乃至灭尽；法灭尽已，即于其国，成阿耨多罗三藐三菩提，号曰善住功德宝王如来、应供、正遍知、明行足、善逝、世间解、无上士、调御丈夫、天人师、佛世尊，如普光功德山王如来国土、光明、寿命、诸菩萨众，乃至法住等无有异。若善男子，善女人，闻善住功德宝王如来名者，皆得不退于阿耨多罗三藐三菩提。又善男子，若有女人，得闻过去金光师子游戏如来、善住功德宝王如来名者，皆转女人身，却四十亿劫生死之罪；皆不退转于阿耨多罗三藐三菩提，常得见佛，闻受正法，供养众僧；舍此身已，当得出家，成无碍辩，逮得总持。”

尔时，会中六十亿众同声叹言：“南无十方般涅槃佛！”同心共议，发阿耨多罗三藐三菩提心。佛即受记当成阿耨多罗三藐三菩提。复有八万四千那由他众生，远尘离垢，于诸法中得法眼净。七千比丘漏尽意解。

尔时，观世音及得大势菩萨，即以神力，令此众会悉见十方无数诸佛世尊，皆为授其阿耨多罗三藐三菩提记；见已叹言：“甚奇！世尊，是诸如来为此大士授如是记！”

尔时，华德藏菩萨白佛言：“世尊，若善男子、善女人，于此如来甚深经典，受持读诵，解说书写，广宣流布，得几所福？唯愿如来分别解说。何以故？当来恶世薄福众生，于此如来甚深经典而不信受，以是因缘，长夜受苦，难得解脱。世尊，唯愿说之，

怜愍利益诸众生故。世尊，今此会中，多有利根善男子、善女人，于当来世而作大明。”

佛言：“华德藏，善哉！谛听！当为汝说。”

对曰：“受教，愿乐欲闻。”

佛言：“若善男子，以三千大千世界一切众生置两肩上，尽其形寿，随所须欲，衣食、卧具、床褥、汤药而供养之，所得功德，宁为多不？”

“甚多！世尊，若以慈心，供一众生随其所须，功德无量，何况一切！”

佛言：“若善男子、善女人，于此经典受持读诵，解说书写，种种供养，广宣流布，发菩提心，所得功德，百千万倍不可为譬！”

华德藏菩萨白佛言：“世尊，我从今日，于此如来所说经典，及过去当来三佛名号，常当受持读诵，解说书写，广宣流布，远离贪恚痴心，发阿耨多罗三藐三菩提，终不虚妄。世尊，设我成佛，若有女人闻如是法，现转女身；转女身已，当为授记，得阿耨多罗三藐三菩提，号曰离垢多陀阿伽度阿罗呵三藐三佛陀。”

说是经已，华德藏菩萨摩诃萨，及诸比丘、比丘尼、菩萨、声闻、天、龙、夜叉、乾闼婆、阿修罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人非人等，闻佛所说，皆大欢喜。